



CONTACT

@ viegamarb@gmail.com



(+54 9) 1137993098



martinatranslator

Translation of legal, commercial, medical documents, general and others.

Spanish proofreading.

MARTINA BELEN VIEGAS

CERTIFIED TRANSLATOR (SPANISH <> ENGLISH)

REGISTERED WITH THE BOARD OF CERTIFIED TRANSLATORS OF THE CITY OF BUENOS AIRES (CTPCBA)

SPANISH PROOFREADER

INTERNATIONAL PROOFREADER

(CURRENTLY STUDYING)

EDUCATION

- International Proofreader (Fundación Litterae)— 2021-Currently
- Proofreading translator (Fundación Litterae) 2020-2021
Accredited by CTPCBA.
- Sworn Translation (Universidad Católica Argentina) 2017 – 2020.
- High School Diploma (bachiller) specialized in Economy and Management (Instituto Nuestra Señora del Sagrado Corazón) 2005-2016

KNOWLEDGE AND ABILITIES

- FCE and HC-PICSI.
- Ample knowledge and experience of IT tools: SDL Trados, Xbench, ABBY Fine Reader, Microsoft Office, etc.
- Driving license.
- French B1.
- Responsible, punctual, teamwork, adaptability, proactive, cooperative, growth promoter, problem resolution.

EXPERIENCE

- Translation Department Manager at Medical Interpreting & Translation Center.
- Translation Department Manager at Homeland Language Services.
- Language Quality Specialist at Homeland Language Services.
- Interpreter at Homeland Language, United Language Group, Language Link, MasterWord, Lamp Interpreters, Propio Language Services.
- Volunteer translator and proofreader at Climate Science.
- Free-lance translator and interpreter.
- Project manager and self-project coordinator.
- Third-place winner of the National Contest of Legal Translation *Award to the translators of the future.*
- Educational English and Spanish.
- Assistance certificates to more than 100 hours of courses.

INTERESTS

- Translation, management, coordination, QA, teaching.
- Law.
- Medicine.
- Finance, economy.
- Spanish proofreading.
- Education.